

Quote of the week: "God in His providence offers us the season of Lent each year as a chance to return to Him with all our hearts and in every aspect of our lives." Pope Francis

Слава Ісусу Христу! Glory to Jesus Christ!

March / Березня 18, 2018

Forth Sunday of the Great Lent / Неділя 4-та Великого посту

Св. мч. Конона / Martyr Conon of Isauria

Heb. / Євр. 6, 13 - 20

Мк. / Mk. 9, 17 - 31

Голос/Tone 8

Розклад літургій на тиждень:

Середа, 21 березня - 5:00 в. - Хресна Дорога

Четвер, 22 березня - 9:30 р. - за всіх померлих священників з нашої парафії

П'ятниця, 23 березня - 5:00 в. - Літургія Напередосвячених Дарів і Сорокоусти

Субота, 24 березня - 10:30 р. - +Григорій Мандзюк (40 д.) офіра родини

5:00 веч. - Недільна Літургія по укр/англ.

Неділя, 25 березня - 8:30 р. - Сповідь/Утреня

Просимо молитися за хворих парафіян:

Анна Содук, Марія Дубчак, Марія Внук, Марія Чабан, Марія Гімон, Мирося Сокілка, Катерина Тикайло, Дарія Роговая, Марія Стринатка, Феліція Телеснічка, Лідія Крнічка, Ксенія Анхім

Великий Піст почався в понеділок 19-го Лютого. Сорокоусти - поминальні відправи за померлих у всі п'ятниці Великого Посту. Книжечки-пом'яники у притворі церкви. Візьміть Вашу книжечку, перегляньте - доповніть і подайте з вашою пожертвою до священника.

Недільна Кава - Сьогодні ЛУКЖК №2 буде подавати каву і солодке після Божественних Літургій. Запрошуємо всіх!

Запрошуємо сьогодні по першій Службі Божій на Читання Святого Письма (Lectio Divina) українською мовою у катехитичному класі в церковній залі.

Arise! A three day rally for teens in grades 8 - 12. From May 19 to May 21, 2018. If you are interested in meeting other youth and exploring your faith, contact us: arise.ucet@yahoo.ca or on Facebook: [ariseyouthrally](https://www.facebook.com/ariseyouthrally). Cost: \$150.00. Registration deadline: May 1.

Liturgical services this week:

Wednesday, March 21 - 5:00 p.m. - Stations of the Cross

Thursday, March 22 - 9:30 a.m. - for the repose of the souls of our deceased priests who served in our parish

Friday, March 23 - 5:00 p.m. - Liturgy of the Pre-Sanctified Gifts and Sorokousty

Saturday, March 24 - 10:30 a.m. - +Harry Mandziuk (40 d.) offered by family

5:00 p.m. - Sunday Divine Liturgy - ukr/engl.

Sunday, March 25 - 8:30 a.m. - Confession/Matins

Please pray for their health:

Anna Soduk, Mary Dubchak, Maria Wnuk, Maria Czaban, Maria Gimmon, Myrosia Kalich, Kateryna Tykajlo, Daria Rogovaia, Mary Strynatka, Felicity Telesnicki, Lydia Krinicki, Krystyna Anchim

Great Fast started on Monday, February 19th.

Sorokousty - Remembrance services for the deceased will be held weekly (on Friday) during the Lenten period. Please update your family books (pomyannyk books) in the church, and give them with your offering to the parish priest.

Coffee Sunday - Today UCWLC #2 will be serving coffee and refreshments after the Divine Liturgies. Everyone is welcome!

The Cemetery Committee is looking to hire a caretaker for the upcoming season. Resumes should be sent to: stgeorgehawacemetery@gmail.com Attention Ron Jaworski

LVIV Hall is looking to fill the position of: Custodian for parish properties. Please contact Walter Matyczak at 905-433-0471

Середа 6:00 веч. - практика Крилосу (підготовка до Великодня)

Зазделегідь плануєте ділянку на кладовищі! Запрошуємо українську громаду забезпечити права на поховання для себе та ваших близьких на Парафіальному Кладовищі Свв. Володимира і Ольги при парафії Церкви Св. Юрія Переможця в Ошаві. Подасмо брошурки з інформацією. За інформаціями звертайтеся до Михайло Лабай або Роман Яворський 905-242-8233

Wednesday 6:00 pm. - singing practice (Preparation for Easter)

Dear Families and Friends, we invite all members of the Ukrainian community to secure burial rights for yourself and your loved ones at St. Wolodymyr and St. Olha Cemetery (Courtice, ON). Brochures are available for more detailed information. Contact Ron Jaworski 905-242-8233 or Mike Labaj at the St. George Ukrainian Catholic Church Cemetery Office at for an appointment.

Глава УГКЦ у Варшаві презентував свою книжку-інтерв'ю «Діалог лікує рани. Про Бога, Церкву та світ»

15 березня 2018 року у Варшаві Отець і Глава Української Греко-Католицької Церкви Блаженніший Святослав презентував книжку-інтерв'ю "Діалог лікує рани. Про Бога, Церкву та світ". Презентація проводилася в прес-центрі Єпископської Конференції Польщі (вул. кард. Стефана Вишинського, 6). Участь у заході взяли: Предстоятель УГКЦ Блаженніший Святослав, кардинал Казімеж Ніч, єпископ Артур Мізінський, редактор Кшиштоф Томасік. Книга опублікована на початку 2018 року у видавництві "Знак" у Кракові у 1030-ту річницю Хрещення Київської Русі.

We are currently looking for Miss Lviv to represent our parish community during Fiesta week. Applicants must be between the ages of 16-21 years of age and be an active parish member. Should you be interested please forward a cover letter explaining as to why you feel you are the best candidate along with a current resume to [Irene Bogucki bogi-it@bell.net](mailto:Irene.Bogucki.bogi-it@bell.net) before March 31, 2018 or please call 905-579-6294.

Lviv Pavilion is looking for a Mini Miss to represent our pavilion during Fiesta Week (June 17 - June 23). The criteria is that she must be between the ages of 5-7 and her parents must be a member in good standing of the St George's Ukrainian Catholic Church. For further information please contact Tanya Lushney or Lesya Laskowsky-Reed by April 8th, 2018. Tanya 905.436.5924 lushneyt@gmail.com or Lesya lashaa@gmail.com 905.926.0499.